MTS MOVES YOU THIS SPRING!

Every weekend—weekdays, too!—there's somewhere to go, something entertaining to see in San Diego. So get out this spring and ride MTS!

Show Aztec Pride During SDSU Month

San Diego State University is showing off throughout March! The free open house on March 17 will feature info booths, exhibits, live entertainment and more. Ride the Green Line Trolley or bus routes 11, 14, 15, 115, 856, 936, or 955 to SDSU!

Celebrate 100 Years with La Mesa!

The City of La Mesa turned 100 this year! The centennial celebration will feature events all year long. Ride the Orange Line Trolley or bus routes 1 or 7 to the heart of downtown La Mesa.

Great Art. Great Deals at MCASD!

The Museum of Contemporary Art loves transit riders. Admission is FREE to everyone 25 and under and to Military and their families (with ID). Everyone else receives $2 off general admission when you show a valid bus or trolley pass! For the La Jolla museum, ride bus route 30. For the downtown location, take the Blue or Orange Line Trolley, or numerous downtown bus routes.

Hazard Center Hosts Latino Film Festival

The 19th annual San Diego Latino Film Festival will once again fill the screens at Hazard Center's UltraStar Mission Valley Cinemas from March 8–18, showcasing more than 160 top films. Take the Green Line Trolley to the theater! For the latest news and deals from Hazard Center, check out **facebook.com/Hazard.Center**.

Check out the internationally recognized work of National City born artist John Baldessari at the Museum of Contemporary Art La Jolla through May 13.

¡MTS TE MUEVE ESTA PRIMAVERA!

Cada fin de semana—¡entra semana también!—hay lugares que ir, alguno entretenido que ver en San Diego. ¡Entonces vaya esta primavera y tome MTS a uno de estos grandes eventos!

Demuestre su orgullo Azteca durante el mes de SDSU

Cada día para el mes de marzo, San Diego State University está presumiendo. Y el sábado 17 de marzo, una gratuita visita universitaria contara con casetes de información, exhibiciones, entretenimiento en vivo y más. Tome la Green Line o las rutas de autobuses 11, 14, 15, 115, 856, 936, o 955 al centro transito de San Diego State University.

¡Celebre 100 años con La Mesa!

¡La ciudad de La Mesa cumplió 100 años! La Mesa inició su celebración del centenario el 14 de febrero con la inauguración de un Trolley especialmente envuelto celebrando el centenario de La Mesa. Más eventos se llevarán a cabo este año. Tome la Orange Line o las rutas de autobús 1 o 7 al centro de La Mesa.

¡Gran arte. Gran ofertas en el MCASD!

Admisión es GRATUITA para toda la gente menor de 25 años de edad y los militares y sus familias (con identificación). ¡Todos los demás pueden recibir $2 de descuento de la admisión general cuando demuestran un pase valido de autobús o Trolley! Tome la ruta 30 al museo de La Jolla. Para llegar a la ubicación del centro de San Diego, tome la Blue Line o Orange Line, o una de las varias rutas de autobuses que viajan al centro de San Diego.

Hazard Center es la sede del Festival de Cine Latino

*El decimonoveno Festival del Cine Latino de San Diego de nuevo presentara en las pantallas de UltraStar Mission Valley Cinemas en Hazard Center del 8 al 18 de marzo. Más de 160 de las mejores películas se exhibirán este año. ¡Tome la Green Line del Trolley a los cines! Para las noticias más recientes y ofertas de Hazard Center, revise **facebook.com/Hazard.Center**.*

CALENDAR

March 8–18
San Diego Latino Film Festival
Hazard Center • **sdlatinofilm.com**

March 17
SDSU Explore Day for SDSU Month
SDSU, 9 am–2pm • **sdsumonth.com**

Balboa Park Science Family Day
Balboa Park, 11 am–3pm • **balboapark.org**

32nd Annual St. Patrick's Day Parade/Festival
Balboa Park, 9 am–5 pm • **stpatsparade.org**

ShamROCK
Gaslamp Quarter, 2 pm–midnight
sandiegoshamrock.com

March 24
Science Expo Day
PETCO Park, 10 am–5 pm
sdsciencefestival.com

April 5
Padres first home game v. LA Dodgers
PETCO Park, 4:05 pm
sandiego.padres.mlb.com

April 13
MTS Coca-Cola Laptop Scholarship
Entries due by 5 pm

April 18 & 19
His Holiness the 14th Dalai Lama
SDSU, UCSD & USD • **dalailamasandiego.org**

April 22
Earth Day

23rd Annual Earth Fair
Balboa Park, 10 am–5 pm
earthdayweb.org/EarthFair.html

April 28–29
Mission Federal ArtWalk
Little Italy, 11 am–6 pm
missionfederalartwalk.org

May 4–6
Fiesta Old Town Cinco De Mayo
Old Town • **fiestaoldtown.com**

May 20
19th Annual Sicilian Festival
Little Italy, 10 am–6 pm • **sicilianfesta.com**

May 26
Santee Street Fair
Santee, 10 am–7 pm • **santeestreetfair.com**

May 28
Memorial Day
MTS operates on a Sunday schedule

SCHOOL GOES BETTER WITH A LAPTOP FROM COCA-COLA

Every high school senior in San Diego County has the opportunity to go off to college with a brand new laptop computer thanks to Coca-Cola. And this year—the 10th year in a row that Coke has generously sponsored the MTS scholarship—you'll get a chance to win an iPad along with your laptop!

To enter to win a laptop, graduating high school seniors simply need to answer the following essay question:

> **In 2011, the Metropolitan Transit System launched a new texting service, GO! With this technology, riders can text to get next-arrival times for their bus or Trolley. More and more people are using smart phones and cell phones to get information. Write a 1,000 word essay on how GO! and other innovative uses of mobile devices and the Web can help make travel on public transportation easier.**

Essays are due by Friday, April 13, 2012, at 5 p.m. But if you turn in your essay by the early application deadline of Friday, March 16, 2012, you'll also get a chance to win an iPad!

Application forms are available at The Transit Store at 102 Broadway in downtown San Diego and online at **sdmts.com** and **sdcoe.net**.

The MTS & Coca-Cola scholarship program is presented by the Metropolitan Transit System, the Coca-Cola Bottling Company of San Diego and the San Diego County Office of Education.

LA ESCUELA ES MÁS FÁCIL CON UNA COMPUTADORA DE COCA-COLA

Cada alumno de doceavo año en el condado de San Diego tiene la oportunidad de ir a la universidad con una nueva computadora portátil gracias a Coca-Cola. ¡Y este año—el décimo año seguido que Coca-Cola ha generosamente patrocinado la beca MTS—tendrá la oportunidad de ganar un iPad junto con tu computadora!

Para inscribirse para ganar una computadora portátil, alumnos del doceavo año simplemente necesitan contestar la siguiente pregunta de ensayo:

> ***En el año 2011, el Metropolitan Transit System inició un nuevo servicio de mensaje de texto, GO! Con esta tecnología, los pasajeros pueden mandar un mensaje de texto para recibir las próximas llegadas para sus autobuses o Trolley. Más y más gente está usando teléfonos inteligentes y celulares para recibir información. Escribe un ensayo de 1,000 palabra sobre como GO! y otros usos innovadores de aparatos móviles y la red pueden ayudar a facilitar los viajes en el trasporte público.***

Ensayos se deben entregar para el viernes 13 de abril del año 2012, a las 5 de la tarde. ¡Pero si entregas tu ensayo antes de la fecha temprana del viernes 16 de marzo del año 2012, también tendrá la oportunidad de ganar un iPad!

*Solicitudes están disponibles en The Transit Store que encuentra en el centro de San Diego en 102 Broadway y en línea en la página **sdmts.com** y **sdcoe.net**.*

El programa de la beca MTS y Coca-Cola es presentado por el Metropolitan Transit System, Coca-Cola Bottling Company of San Diego y San Diego County Office of Education.

MTS® MOVES

SPRING 2012 PRIMAVERA

YOU LIKE MTS? YOU'LL *LOVE* HAWAII!
¿TE GUSTA MTS? ¡TE ENCANTARA *HAWAI!*

MTS already has more than 4,600 followers on Twitter and more than 2,000 friends on Facebook. But we want more!

To entice you to become our friend, we've teamed up with our radio partners to offer a chance to win a round trip for two to Hawaii for six days and five nights! Just "like" MTS on Facebook and fill out the entry form for your chance to win. For more information, check out **facebook.com/sdmts**.

Social media has become one of the best ways for us to communicate directly and immediately with our riders. It's also a great way for you to have a conversation with us. We'll answer your questions, send you the latest construction news, show you cool behind-the-scenes photos, and even tell you how to get around during a major power outage.

MTS ya tiene más de 4,600 fanáticos en Twitter y más de 2,000 amigos en Facebook. ¡Pero queremos más!

*¡Para atraerte a ser nuestro amigo, nos hemos asociado con nuestros socios de la radio para ofrecer una oportunidad para ganarse un viaje para dos personas a Hawái por seis días y cinco noches! Solo visite la página de MTS en Facebook y oprima "like" y llene un formulario de inscripción para una oportunidad de ganar. Para más información, visite **facebook.com/sdmts**.*

Los medios sociales se han convertido en una de las mejores maneras para comunicarnos directamente e inmediatamente con nuestros pasajeros. También es una buena manera para que usted tenga una conversación con nosotros. Contestaremos sus preguntas, le enviaremos las más recientes noticias sobre construcción, enseñaremos fotos detrás de las escenas, y hasta le diremos como navegarse durante un apagón severo.

"Like" MTS and you could win a free trip to Maui, courtesy of Hawaiian Airlines and the Aston Kaanapali Shores resort.

BEHIND THE SCENES AT MTS

For the first time in MTS history, every Green Line train now has all low-floor Trolley cars, meaning speedier boarding and trips for all passengers. And all that construction work you see at downtown and Orange Line Trolley stations is making it possible to bring low-floor cars to the entire MTS Trolley network. ***Continued inside >>***

DETRAS DEL ESCENARIO EN MTS

Por la primera vez en la historia de MTS, cada tren el la línea verde tiene vagones con piso bajo, resultando en abordado y viajes más rápidos para todos los pasajeros. Y todo ese trabajo de construcción que ve en el centro de San Diego y las estaciones de Trolley de la línea naranja hace posible proporcionar el sistema entero del Trolley con trenes de piso bajo. **Continua adentro >>**

BEHIND THE SCENES AT MTS

>> *Continued from front page*

MTS has already taken delivery on 15 of the 57 new low-floor Trolleys that are manufactured by Siemens in Sacramento. Each light rail vehicle (LRV) costs about $3.8 million and, as you might imagine, the process to accept delivery of these beautiful vehicles—called "commissioning"—is rigorous.

Before a new Trolley car leaves Sacramento, the car is carefully scrutinized to ensure it meets MTS quality control standards. MTS hires experts from Parsons Brinckerhoff to inspect the LRVs as they are manufactured and assembled in Sacramento. After the assembly process, each LRV needs minor adjustments and each comes with a list of adjustments to be made in San Diego. Then, the LRV is loaded onto a truck and heads off on a two-day journey to San Diego.

Upon arrival here, another Siemens team goes to work. The first three LRVs that arrived were loaded with 20 tons of lead weights to simulate a fully-loaded train. At night, these trains were tested for acceleration, stress and braking. Values were assigned to each component of the vehicles so that future cars could be adjusted accordingly. After each of the car's punch list items are corrected, an MTS maintenance supervisor goes over the car thoroughly with an acceptance check list and either sends it back to the shop for more work or accepts the LRVs.

Finally—after about four weeks—all the paperwork is sent to the Public Utilities Commission for approval. Once approval is received, MTS puts its logos and vehicle number on the car and gives the high-gloss red paint job a final buff.

"We work very hard to ensure that every car is perfect before we accept delivery," says Lee Summerlott, MTS Superintendent of LRV Maintenance. "Our goal is to get them in service and keep them in service and minimize any down time."

Summerlott also led a team that significantly improved the design of these vehicles before they were ordered. Among the improvements are zipper windows designed for easy and quick replacement, new front fenders to protect under-car components, new LED lighting and the highest painting standard available.

"These cars are going to be the backbone of our system," Summerlott said. "We're making sure that these cars are safe, comfortable and in tip-top shape for our passengers."

Every new Trolley car is welded, flipped, painted and cladded in Siemens' manufacturing plant in Sacramento.

Every two weeks, one of 57 new Trolley cars rolls off the assembly line.

After a long truck ride to San Diego, MTS and Siemens teams take about a month to fully test the new Trolleys before putting them into service.

DETRAS DEL ESCENARIO EN MTS

>> Continuación de la primera página

MTS ya ha recibido 15 de los 57 Trolleys de piso bajo que son fabricados por Siemens en la ciudad de Sacramento. Cada vagón cuesta aproximadamente 3.8 millones de dólares y, como se puede imaginar, el proceso para aceptar la entrega de estos bellos trenes – llamado "comisionamiento" es riguroso.

Antes de que un nuevo vagón de Trolley sea trasladado de Sacramento, el vagón es cuidadosamente inspeccionado para asegurar que cumpla las normas de control de calidad de MTS. MTS contrata expertos de Parsons Brinckerhoff para inspeccionar los trenes mientras que son fabricados y armados en Sacramento. Después del proceso de asamblea, cada tren necesita ajustes menores y viene con una lista de ajustes para realizarse en San Diego. Luego, el vagón es cargado a un camión y sale rumbo a San Diego en una jornada de dos días.

Antes de llegar aquí, otro equipo de Siemens empieza a trabajar. Los primeros tres trenes que llegaron fueron cargados con 20 toneladas de pesas de plomo para simular un tren en máxima capacidad. En la noche, se realizaron pruebas de aceleración, estrés, y frenado en estos trenes. Valores fueron asignados a cada componente de los vehículos para que futuros vagones pudieran ser ajustados en consecuencia. Después de que se corrijan todos los asuntos en la lista de deficiencias de cada vagón, un supervisor de mantenimiento MTS revisa el vagón meticulosamente con una lista de verificación y puede enviarlo de regreso al taller para más trabajo o acepta los vagones.

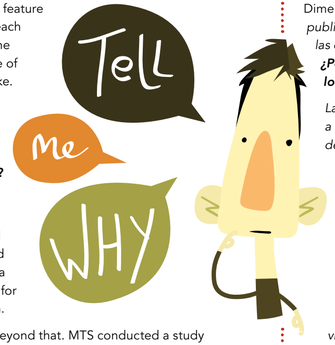
Finalmente—después de más o menos cuatro semanas—todo el papeleo es enviado a la comisión de servicios esenciales públicos para aprobación. Ya que se recibe la aprobación, MTS aplica sus calcomanías y número de vehículo en el vagón y le de una última pulida a la brillosa pintura roja.

"Trabajamos muy duro para asegurar que cada vagón esté perfecto antes de aceptar la entrega" dice Lee Summerlott, superintendente MTS del mantenimiento de vehículos de tren ligero (LRV, por sus siglas en inglés). "Nuestra meta es integrarlos en nuestro sistema y mantenerlos en buen servicio y minimizar cualquier tiempo muerto."

Summerlott también dirigió un equipo que significativamente mejoro el diseño de estos vehículos antes de que fueron ordenados. Entre los mejoramientos hay ventanas cremalleras diseñadas pare remplazo rápido y fácil, nuevas defensas delanteras para proteger componentes debajo del vagón, nueva iluminación diodos emisores de luz y la mejor pintura disponible.

"Estos vagones serán el eje central de nuestro sistema," dijo Summerlott. "Estamos asegurando que estos vagones están seguros, cómodos, y en la mejor condición para nuestros pasajeros."

Tell Me Why is a new feature for MTS MOVES. In each issue, we'll explore the reasons behind some of the decisions we make. First question:
Why is MTS implementing a new cart, cargo and carry-on policy?



The primary goal of the new policy is to ensure safety aboard all of our vehicles and to meet the California Code of Regulations for public transportation.

But the reasons go beyond that. MTS conducted a study and found that a growing number of passengers were bringing bulky and leaky items on board. Passengers sometimes made several trips on and off the vehicles to load all their cargo. This created unsafe conditions, slowed trips for everyone, and took up seats and space needed by other passengers.

MTS understands the need for people to transport items, so the new rules allow for carts and other carry-on items that are within size limitations. We've also designated areas on board many of our buses where people can sit safely with their carts or strollers.

For more information, check out the Take Ones and info cards posted on buses and Trolleys. The entire policy is also posted online at **www.sdmts.com/cartpolicy.asp**.

Dime por qué *es una sección de MTS MOVES. En cada publicación, exploraremos las razones detrás de algunas de las decisiones que tomamos. La primera pregunta:*
¿Por qué está implementando MTS una nueva política sobre los carritos, carriolas, y equipaje de mano?

La meta principal de la nueva política es asegurar la seguridad a bordo de todos nuestros vehículos y para cumplir el código de regulaciones de California para el trasporte público.

Pero las razones son más que eso. MTS realizo un estudio y encontró que una cantidad creciente de pasajeros estaban cargando equipaje voluminoso y agujerado a bordo de los vehículos. A veces los pasajeros hacían varios viajes para cargar todo su equipaje a bordo del vehículo. Esto creaba condiciones peligrosas, atrasaba viajes para toda la gente, y acaparaba asientos y espacio necesitado por otros pasajeros.

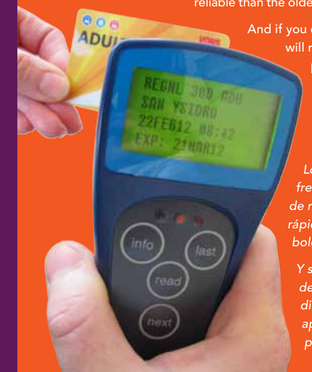
MTS entiende la necesidad que tiene la gente para transportar equipaje, por lo tanto hemos diseñado las nuevas reglas para permitir los carritos grandes y otro equipaje de mano hasta cierto tamaños. También hemos designados áreas a bordo de varios de nuestros autobuses donde pasajeros con carritos o carriolas pueden sentarse seguramente con sus cosas.

Para más información, revise los Tome Uno e boletines informativos disponibles en los autobuses y Trolleys. La política entera también está publicada en línea en la página ***sdmts.com/cartpolicy.asp***.

TICKETS! PASSES!

MTS passengers will hear the call to show their tickets and passes more and more starting in March. That's when new handheld Compass Card readers will be issued to security officers. This new technology is faster and more reliable than the older readers, so be sure to have a valid Compass Card or ticket before boarding the Trolley or bus.

And if you qualify for a discounted pass, be sure to carry your identification with you. Security officers will require people with Youth or S/D/M cards to show proper identification. Riders without proper identification may have their cards confiscated and receive a citation. When everyone pays their fair share, we are able to keep fares low and service at high levels. Thank you!



¡BOLETOS! ¡PASES!

Los pasajeros de MTS escucharan el pedido para mostrar sus boletos y pases más frecuentemente empezando en marzo. Eso es cuando se proporcionaran los nuevos lectores de mano para las tarjetas Compass a los oficiales de seguridad. Esta nueva tecnología es más rápida y fiable que los viejos lectores, así que esté seguro de tener una valida tarjeta Compass o boleto antes de subir al Trolley o autobús.

Y si califica para un pase descontado, favor de cargar su identificación con usted. Los oficiales de seguridad requerirán que los pasajeros con pases para jóvenes o personas de mayor edad/discapacitados/militares demuestren identificación apropiada. Pasajeros son identificación apropiada podrán tener sus pases confiscados y recibir una multa. Cuando todos pagan su parte equitativa, podemos mantener las tarifas bajas y el servicio de alto nivel. ¡Gracias!